

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

TN/RL/4  
27 de febrero de 2003

(03-1172)

---

## Grupo de Negociación sobre las Normas

### GRUPO DE NEGOCIACIÓN SOBRE LAS NORMAS

#### Informe del Presidente al Comité de Negociaciones Comerciales

## I. SITUACIÓN DE LOS TRABAJOS

1. Desde mi último informe, el Grupo de Negociación ha celebrado una reunión formal (los días 3, 6 y 7 de febrero). El informe resumido de dicha reunión se distribuirá en el documento TN/RL/M/6.

2. En las reuniones celebradas hasta la fecha, el orden del día del Grupo se ha estructurado en torno a las siguientes áreas temáticas: antidumping; subvenciones y medidas compensatorias, incluidas las subvenciones a la pesca; y acuerdos comerciales regionales. En las reuniones se han debatido con cierta extensión las tres áreas temáticas. El Grupo ha pasado también a una fase más intensiva de su trabajo sobre la transparencia de los acuerdos comerciales regionales, que ha realizado de un modo informal y abierto.

3. Hasta la fecha el Grupo ha recibido un total de 64 comunicaciones. Se incluye como anexo al presente informe una lista completa de las comunicaciones recibidas hasta hoy.

4. Las negociaciones sobre medidas antidumping, subvenciones y medidas compensatorias están desarrollándose fundamentalmente sobre la base de las comunicaciones escritas de los participantes. En relación con los acuerdos comerciales regionales, está casi ultimada la fase de identificación de cuestiones. Se ha señalado que las cuestiones de procedimiento, y en particular la transparencia de dichos acuerdos, constituyen una prioridad para las negociaciones, y se están debatiendo de manera informal; hasta ahora, las cuestiones sistémicas se han abordado principalmente en las reuniones formales.

## II. CUESTIONES PENDIENTES

5. Con excepción de la cuestión de los observadores -una cuestión con repercusiones horizontales- en estos momentos no queda pendiente en el Grupo ninguna cuestión de procedimiento.

## III. TRABAJOS FUTUROS

6. En la reunión de febrero, el Grupo acordó que su próxima reunión formal se celebraría del 19 al 21 de marzo. Se han programado nuevas reuniones formales para los días 5 a 7 de mayo y 18 a 20 de junio de 2003, a reserva de la demanda general de reuniones en la OMC. El Grupo ya ha celebrado cuatro reuniones informales sobre los acuerdos comerciales regionales y celebrará nuevas reuniones informales según proceda.

7. En mi opinión, el Grupo ha realizado progresos sustanciales pero desiguales. Con respecto a las medidas antidumping y las subvenciones y medidas compensatorias, incluidas las subvenciones a la pesca, el Grupo está ocupándose de la "fase inicial" de identificación de las cuestiones.

./.

8. En la esfera de las medidas antidumping (y, en menor medida, de las medidas compensatorias), el proceso de identificación de cuestiones ya está muy avanzado. Aunque es indudable que se identificarán nuevas cuestiones en los meses venideros, una amplia y variada gama de participantes ha presentado comunicaciones y propuestas sustanciales, muchas de ellas con un elevado grado de especificidad. Además, los participantes han progresado en su intento de analizar los parámetros precisos de muchas de estas propuestas, incluso a través de un proceso útil de preguntas y respuestas escritas. Por lo tanto, me parece que nuestra labor en este ámbito está bien encarrilada.

9. En la esfera de las disciplinas multilaterales en materia de subvenciones hay menos motivos de satisfacción. Aunque el reducido número de comunicaciones no es en sí mismo motivo de preocupación, las comunicaciones recibidas tienden a ser de carácter general. Además, muchos participantes que han manifestado su intención de formular propuestas, o de los que se espera que las formulen, todavía no lo han hecho. En cuanto al subtema de las subvenciones a la pesca, el progreso es particularmente lento. Hasta la fecha no se han recibido propuestas específicas y, pese a que el mandato contiene una referencia explícita a las subvenciones a la pesca, el Grupo está muy dividido sobre la conveniencia de realizar una labor sectorial específica en esta esfera.

10. Muchos participantes han hecho hincapié en las vinculaciones entre el trabajo del Grupo de Negociación sobre las Normas y el de otros órganos de negociación. En mi opinión, también existen vinculaciones entre las diferentes esferas del mandato del Grupo. En consecuencia, sería deseable que la labor del Grupo progresara de una manera equilibrada en múltiples frentes. Por consiguiente, insto a los participantes que tienen un programa de negociación en la esfera de las normas a exponer lo antes posible al Grupo de una manera concreta las cuestiones que les interesan. Insto también a todos los participantes a entablar un debate constructivo, sin prejuzgar los resultados, sobre cada una de las esferas del mandato del Grupo.

11. En cuanto a los acuerdos comerciales regionales, el Grupo proseguirá su labor sobre los diversos elementos de "la transparencia de los acuerdos comerciales regionales" y, más adelante, iniciará sus deliberaciones sobre otras cuestiones, de carácter sistémico.

---